Robotfűnyíró
Villager Quix XS
Eredeti használati utasítás



Fontos! Mielőtt elkezdené használni az eszközt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
Tartsa biztonságos helyen a későbbi használatra.

PLEASE RECYCLE
WHERE FACILITIES EXIST

Biztonsági utasítások

Az áramforrás és a töltőállomás közötti kábelt nem szabad meghosszabbítani.
Tilos a készüléken olyan módosítást végezni, amely a zajkibocsátás növekedéséhez vezethet.
Biztonsági okokból a készülék szoftverét soha nem szabad módosítani vagy módosítani.
Fokozott odafigyelést igényel a közterületi zöldterületeken, parkokban, sportpályákon, utak mentén történő használat.
A felhasználót fenyegető fizikai veszély miatt a készülék nem használható:
- bokrok, sövények metszése,
- futónövények vágásához,
- tetők és erkélyek gyepápolásához,
- fák vagy sövénymaradványok aprítására vagy zúzására,
- utak tisztítására (vákuum, fúvó),
– vakondtúrások kiegyenesítésére.

Általános biztonsági utasítások

a. Ez a készülék nem alkalmas gyermekek vagy olyan személyek használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek (ami befolyásolhatja a termék biztonságos kezelését), illetve olyan személyek számára, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha számukra biztosított a felügyelet vagy útmutatás a készülék használatával kapcsolatban egy olyan személy által, aki felelős az ő biztonságukért.
b. Ne érintse meg a mozgó alkatrészeket, például a pengetárcsát, mielőtt az teljesen leállna.
c. A kezelő vagy a felhasználó felelős a más embereket ért balesetekért vagy veszélyekért. Ne használja a terméket, ha emberek, különösen gyermekek vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.
d. Ha nyilvános helyen dolgozik, a termék munkaterülete körül figyelmeztető táblákat kell elhelyezni. A táblákon a következő szövegnek kell szerepelnie: Figyelmeztetés! Automata fűnyíró! Maradjon távol a készüléktől! Vigyázzon a gyerekekre!
e. Az eltömődés megszüntetése, karbantartás vagy a termék ellenőrzése előtt állítsa a terméket KI (OFF) állásba. Kérjük, nézze át a terméket, mielőtt újraindítaná. Ne használja a terméket, ha az sérült.

Elektromos biztonsági utasítások

a. Ne helyezze a tápkábelt a konnektorból vagy a töltőállomás tápkábelét a munkaterületre. Ez károsíthatja a kábeleket.
b. Amikor az áramforrást a konnektorhoz csatlakoztatja, használjon maradékáram-védőt (RCD), pl. kapcsoló maximum 30 mA leválasztó árammal.
c. Ne csatlakoztassa a sérült kábelt vagy dugót, és ne érintse meg a sérült vezetéket, mielőtt kihúzná a konnektorból. Húzza ki a dugót a konnektorból, ha a kábel használat

közben megsérül. A kopott vagy sérült kábel növeli az áramütés kockázatát. A sérült kábeleket hivatalos szervizműhelyben kell kicserélni.

d. A termék csak a mellékelt töltőállomáson tölthető.
e. Csak a gyártó által javasolt eredeti akkumulátorokat használjon. Ne használjon nem újratölthető elemeket.
f. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy a korrozív akkumulátorfolyadék szivárgását okozhatja. Elektrolit szivárgás esetén öblítse le vízzel/semlegesítőszerrel. Forduljon orvoshoz, ha maró folyadék kerül a szemébe.

Elektromos biztonsággal kapcsolatos utasítások

a. Ne szerelje fel a töltőállomást olyan helyre, ahol fennáll a vízállás vagy az elárasztás veszélye.
b. Nem szerelje fel a töltőállomást, beleértve bármilyen kiegészítőt, 60 cm-nél kisebb távolságra semmilyen gyúlékony anyagtól. Meghibásodás esetén a töltőállomás és az áramforrás túlmelegedhet, és tűzveszélyt okozhat.
c. Ne helyezze az áramforrást a földre, hanem legalább 30 cm magasságban, hogy ne álljon fenn a vízbe való elmerülés veszélye.

Biztonsági utasítások a munkához

a. Ne használja a készüléket, ha a STOP gomb nem működik.
b. Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja. A készülék csak a helyes PIN kód megadásával indítható el.
c. A robotfűnyíróval való munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy nincs házi kedvenc, gyermek vagy idegen tárgy a gép használatának területén.
d. Győződjön meg arról, hogy a gyepen nincsenek tárgyak, például sziklák, ágak, vezetékek, kábelek, szerszámok vagy játékok. A pengéik megsérülhetnek, ha eltalálnak egy tárgyat.
e. Tartsa távol kezét és lábát a forgó pengéktől. Ne tegye a kezét vagy lábát a készülék közelébe vagy alá, amikor az be van kapcsolva.
f. Ne emelje fel vagy mozgassa a készüléket, amikor be van kapcsolva.
g. Ne engedje, hogy a készülék működjön, ha víz áll a munkaterületen. Például amikor az erős eső pocsolyákat hoz létre.
h. Ne használja a készüléket egyidejűleg automatikus öntözőrendszerrel.

Munka

Általános

a. Ne tegye kezét vagy lábát forgó alkatrészek közelébe vagy alá.
b. Soha ne emelje fel vagy hordozza a készüléket, ha a motor jár.

További figyelmeztetések

Ne hagyja felügyelet nélkül működő készüléket, ha tudja, hogy háziállatok, gyerekek vagy emberek vannak a közelben.

a. Ellenőrizze az áramellátást
- idegen testhez ütés után, hogy ellenőrizze a készüléket.
- ha a készülék vibrálni kezd, az újraindítás előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e;

b. Húzza le a védővezetéket a töltőállomásról, és tárolja a töltőkészüléket rossz időjárási körülmények között, különösen villámlás veszélye esetén.
c. Csak nappal vagy jó mesterséges megvilágítás mellett nyírjon.
d. Ne használja a készüléket nedves füvön.
e. Ne használja a készüléket, ha mezítláb vagy nyitott szandált visel. Mindig viseljen erős cipőt és hosszú nadrágot.
f. Lejtőkön mindig biztosítsa a biztonságos lábtartást.
g. Legyen óvatos, amikor a készüléket hátrafelé mozgatja maga felé.
h. Mindig az utasításoknak megfelelően indítsa be a motort, úgy, hogy a lába távol legyen a késektől.

Ha manuálisan nyomja meg a STOP gombot, nyomja meg a HOME+OK gombot vagy a START+OK gombot az eszköz képernyőjén az eszköz újraindításához.

Kapcsolja ki a készüléket:
- a készülék felemelése vagy szállítása előtt,
- a készülék szállítása előtt,
- duguláselhárítás előtt,
- mielőtt bármilyen munkát végezne a fűnyírókéssel,
- a készülék ellenőrzése vagy tisztítása előtt,
- idegen tárgy (idegen test) ütközése után, vagy ha a robotfűnyíró vibrálni kezd.

Ilyen esetekben ellenőrizze a készüléket, különösen a vágóegységet (kés, pengetengely, késrögzítés) esetleges sérülésekre, és végezze el a szükséges javításokat, mielőtt újraindítaná és működtetné a készüléket.

⚠ Akkumulátor és töltő

Töltés előtt olvassa el az utasításokat. Győződjön meg arról, hogy a töltő megfelel a helyi hálózati tápegységnek. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor és a töltő csatlakoztatása megfelelő. Hosszabb élettartam és jobb teljesítmény érhető el, ha az akkumulátort 18°C és 25°C közötti levegőhőmérséklet mellett töltik fel. Ne töltse az akkumulátort, ha a levegő hőmérséklete 5°C alatt van vagy 40°C felett. Ez azért fontos, mert megelőzheti az akkumulátor súlyos károsodását.

Biztonsági figyelmeztetések a készülékben lévő akkumulátorral kapcsolatban

1. Ne szerelje szét, ne nyissa fel vagy vágja el az akkumulátort.
2. Ne zárja rövidre az akkumulátort. Ne tárolja véletlenszerűen az elemeket olyan dobozban, ahol rövidzárlat léphet fel az elemek között, vagy rövidre zárhatják őket vezető anyagok. Ha az akkumulátorcsomagot (akkumulátort) nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik terminál és a másik között. Az akkumulátor érintkezőinek egymás közötti rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
3. Ne tegye ki az akkumulátort hőnek vagy tűznek. Ne tárolja olyan helyen ahola készülék ki van téve a közvetlen napsugárzásnak.
4. Ne tegye ki az akkumulátort mechanikai ütéseknek.
5. Csak a fűnyíróhoz mellékelt töltővel töltse. Ne használjon más töltőt, mint amelyet kifejezetten a berendezéssel való használatra terveztek. Az egyik típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő tűzveszélyt jelenthet, ha egy másik akkumulátorral együtt használják.
6. Ne használjon olyan akkumulátort, amelyet nem ehhez a berendezéshez való használatra terveztek.
7. Gyermekektől elzárva tartani.
8. A készüléket és berendezést hasznos élettartamuk lejárta után az előírt módon ártalmatlanítsa.
9. Ne használjon módosított vagy sérült elemeket.

Biztonsági szimbólumok



A termék használata előtt olvassa el a használati útmutatót.



FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt dolgozna rajta vagy felemelné.



FIGYELMEZTETÉS: Működés közben tartson biztonságos távolságot a készüléktől. Tartsa távol kezét és lábát a forgó késektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön vagy ne vezesse magát a készüléken. Soha ne tegye a kezét vagy lábát a készülék közelébe vagy alá.



Garantált hangteljesítményszint



Védelmi osztály



DC (egyenáram) áram



A termék megfelel az Európai Uniós jogszabályok vonatkozó irányelveinek biztonsági követelményeinek.



A termék megfelel a Szerb Köztársaság jogszabályai vonatkozó irányelveinek biztonsági követelményeinek.

Szimbólumok az akkumulátoron



Olvassa el a használati utasítást (felhasználói utasítás).



Ne vegye ki (dobja) az akkumulátort tűzbe – és ne tegye ki hőforrásnak.



Ne merítse vízbe az akkumulátort.



Újrahasznosíthatóság jele (újrahasznosítás lehetősége).



Ezt az akkumulátort nem szabad normál háztartási hulladékként eltávolítani (kidobni). Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort a helyi törvényi előírásoknak megfelelően hasznosítják újra.

Szimbólumok a töltőn



Olvassa el a használati utasítást.



Áramütés veszélye!



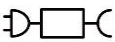
Védőbiztosíték



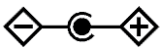
Dupla szigetelés.



Ezt az akkumulátortöltőt nem szabad normál háztartási hulladékként kidobni. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátortöltőt a helyi törvényi előírásoknak megfelelően újrahasznosították.



Csak a csomagban található levehető modell tápegységet használja.



Polaritásjelzés: + az aljzat közepén.

A készüléket a következő alkatrészekkel szállítjuk:



Robotfűnyíró



Töltő állomás



Ékek a töltőállomás rögzítéséhez



Tartalék kések



Tekerje fel a kerítés drótot



Drótkarók



Áramforrás



Távolság sablon

AZ ÖN SZERSZÁMA



Olló



Kalapács



Méter

Használati célja

Az Ön robotfűnyíróját úgy tervezték, hogy automatikusan nyírja a füvet a 25%-nál (15°-nál) kisebb lejtésű talajon. Sok hagyományos fűnyíróval ellentétben a robotfűnyíró levágja a füvet ahelyett, hogy letépné. Ez a gyakori nyírási technika javítja a fű minőségét. Nincs szükség fűgyűjtésre, a finomra vágott fű pedig csökkenti a műtrágyázási igényt. Ezenkívül nem bocsát ki káros gázokat, kényelmes, és a pázsit mindig jól karbantartott lesz. Működés közben a robotfűnyíró lenyírja a kerítéshuzal által határolt területet. A nyírni kívánt területtől függően a fűnyíró programozható különböző üzemmódokban. A készülék olyan célra történő használata, amelyre a készüléket nem szánták, sérüléseket okozhat.
Felhívjuk figyelmét, hogy készülékeinket nem kereskedelmi, ipari vagy kézműves használatra terveztünk. A vevő vállal minden jogi és egyéb felelősséget minden olyan kárért vagy sérülésért, amelyet a készülék nem rendeltetésszerű használata okoz.

A nem rendeltetésszerű használathoz tartozik: emberek, gyermekek vagy állatok szállítása a készüléken; szállítás eszközzel; terhek húzására vagy tolására szolgáló eszközök használata; és eszközök használata a fűtől eltérő növényzet levágására. A biztonság és a balesetek megelőzése érdekében szigorúan be kell tartania a feltüntetett irányelveket.

A készülék részei



1. Leállitási "STOP" gomb
2. LED képernyő billentyűzettel
3. Nyírási magasság beállítására szolgáló gomb
4. Fogantyú
5. Fedél
6. Kerék
7. Töltő csatlakozók

Technikai sajátosságok

Robotfűnyíró		
Modell	Quix XS	
Motor típus	DC, kefe nélküli	
Kaszáló felület	300 m^2	
Feszültség	20 V ⎓	
Alapjárati sebesség	3000 min^{-1} ± 100 min^{-1}	
Kaszálási szélesség	160 mm	
Kaszálás magassága	20-50 mm	
A nyírási magasság helyzete	7	
Maximális dőlésszög a munkaterülethez	25% (15°)	
A lehető legszűkebb átjáró	0,8 m	
Mozgási sebesség	0,35 m/s	
A fűnyírórendszer típusa	3 forgó vágókés	
Mért hangteljesítményszint L_{WA}	58,5 dB(A)	
Garantált hangteljesítmény szintje L_{WA}	61 dB(A)	
Mérési bizonytalanság K	2,52 dB(A)	
Fűnyíró védelem	IPX5	
A készülék méretei	49,6x32,2x21,2 cm	
Súly (csak a készüléken)	5,5 kg	
Töltő		
A töltő jellemzői	Bemenet: 230V, 50Hz, 15W Kimenet: 20V-0,6A (IP67)	
Töltőállomás kábelhossza	6 m	
Az akkumulátor		
Akkumulátor típusa	Lítium-ion 18V, Max 20V, 2,0Ah	
Töltési idő	3 h	
Működési idő 1 töltési ciklusra	45-90 min	
Tartozékok		
Kerítés drót	100 m	
Drótkarók	130 db	
kés	(2,7 g/db)	
Töltő állomás	1	
Az akkumulátor	1	
Töltő	1	
Általános adatok		
Töltőállomás védelem	IPX4	
Tápegység	IP 67	
App	Nem elérhető	
További jellemzők	Esőérzékelő, lopásgátló PIN kód	
Rádiótechnológiák		
Támogatja a rádiótechnológiákat	Frekvenciatartomány	Maximális deklarált teljesítmény (EIRP)
SRD	0-148,5 kHz	≤62,45 dBuA/m 10 m-en
WIFI	2400-2483,5 MHz	18,39 dBm
Bluetooth	2400-2483,5 MHz	8,61 dBm

Terhelés nélkül mért feszültség. Az akkumulátor indítófeszültsége eléri a 20 V maximális feszültséget. A névleges feszültség 18 V.

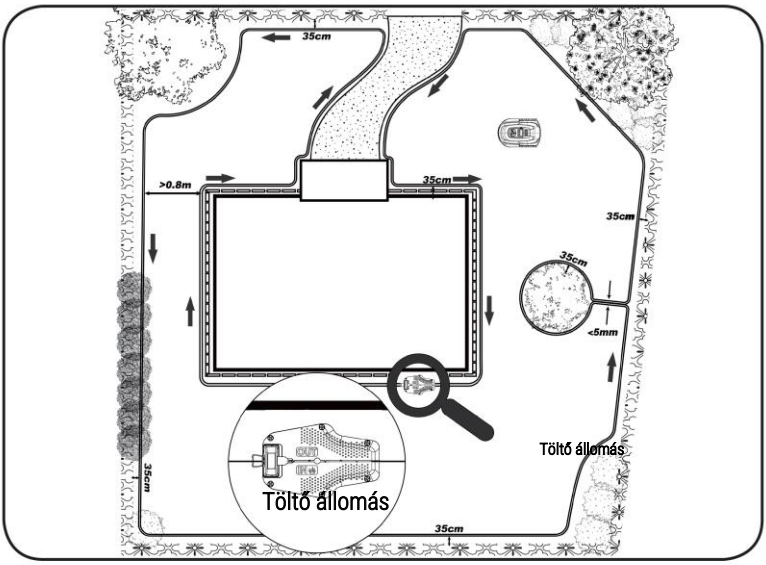
A készülék által kibocsátott zaj mértéke nem kerülhető el. A zajos munkavégzést bizonyos időszakokra kell korlátozni.

Szüneteket kell tartani, és a munkaidőt minimálisra kell csökkenteni. A személyi védelem és a közelben dolgozó személyek védelme érdekében megfelelő hallásvédőt kell viselni.

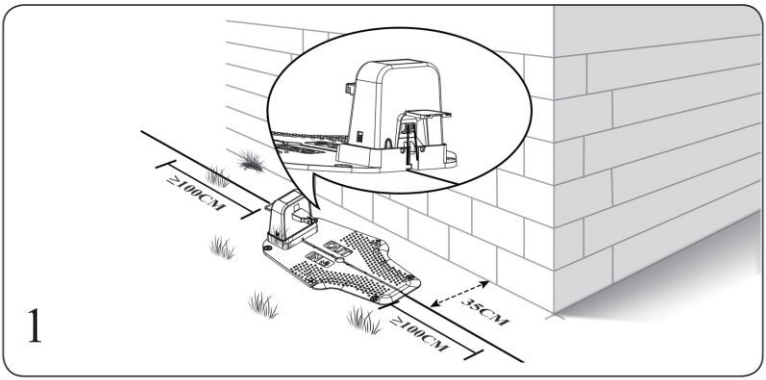
Szeszerelés (telepítés)

Előkészítés

A robotfűnyíró beszerelése nem igényes, és az egész folyamat a kert méretétől függően nem igényel sok időt.



A töltőállomás felszerelése

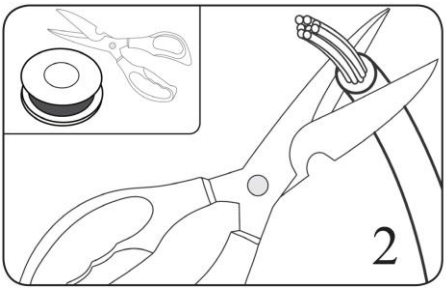


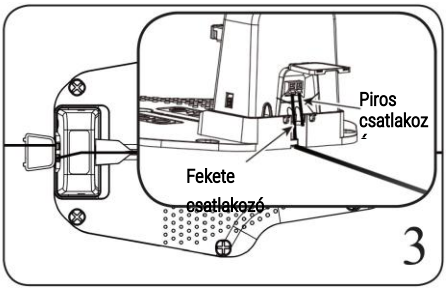
Az összeszerelési folyamat megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az összeszerelési útmutatót. Vázolja fel a munkaterületet, beleértve az akadályokat is, hogy láthassák az ideális pozíciót-a töltőállomást és azt, hogy hol kell elhelyezni a kerítés vezetékét
A töltőállomás elhelyezhető a fészer, garázs vagy a ház mellett. A kerítéshuzal (korlátozó vezeték) felszerelésekor hagyjon legalább 1 m egyenes vezetéket akadálymentesen a töltőállomás előtt.
Megjegyzés: A töltőállomás előtti kerítésvezetéknek 1 m-re egyenesnek kell lennie sarkok és akadályok nélkül, hogy lehetővé tegye a megfelelő parkolást és az állomáshoz való csatlakozást.
A töltőállomást viszonylag vízszintes talajra kell helyezni, és nem szabad ferde felületre vagy olyan helyre tenni, amely a lemez meghajlását okozhatja.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a töltőállomás csapjai szilárdan a talajban vannak, és nem hajlottak meg.
Megjegyzés: Ne helyezze a töltőállomást zárt vagy zárt helyre.

Javasoljuk, hogy az áramforrást ne tartsa a földön, hanem legalább 30 cm-rel megemelje, és a tápkábel a fűnyíró munkaterületén kívül legyen. Ha ez nem így van, akkor be kell ásnia, ha ezt akarja.

Csupaszítsa le a kerítéshuzalt körülbelül 10 mm-re az egyik végén.





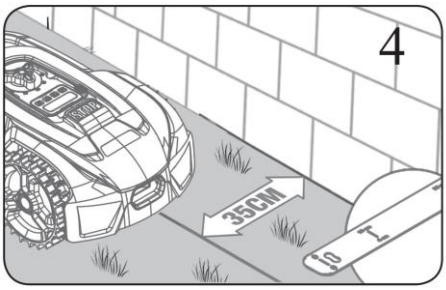
Dugja be a kerítés vezetékét a vezetékcsatlakozóba (PIROS), amely a KI (OUT) oldalon van, majd a töltőállomás lemeze alatti nyíláson keresztül.

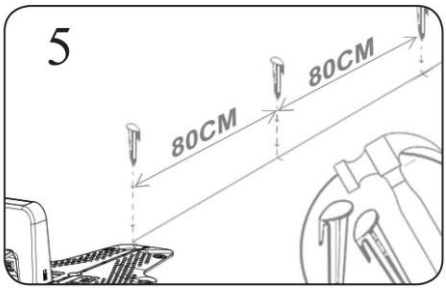
Amikor a kerítéshuzalt a munkaterület hurkába fekteti, vágja le a felesleges vezetéket. Csupaszítsa le a kerítéshuzalt körülbelül 10 mm-re a másik végén, és dugja be a másik vezeték csatlakozójába Ez az IN oldal (BENT).

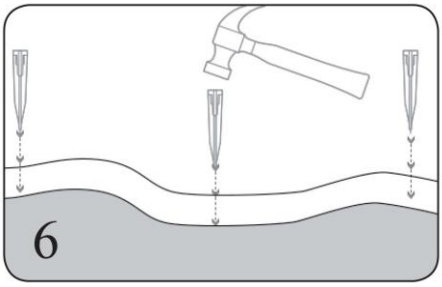
Kerítéshuzal szerelése

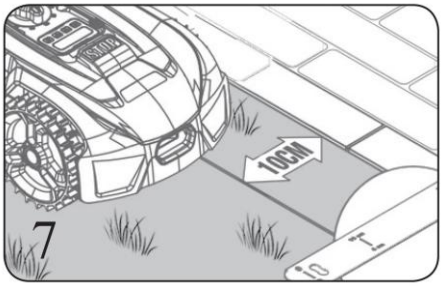
A kerítéshuzal felszerelésekor használjon térközsablont, hogy a vezeték és a kerülete között 12 hüvelyk (35 cm) legyen. Mindegyik drótkarót 80 cm távolságra kell elhelyezni. Erre a célra használja a mellékelt távolságsablonokat a megfelelő rögzítés érdekében. Ha a terep egyenetlen, a karósűrűség szükség szerint növelhető.

MEGJEGYZÉS: A kerítéshuzal megengedett legnagyobb hossza 180 m.





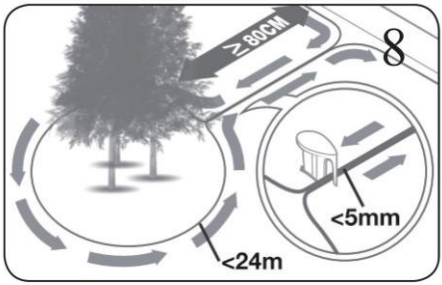


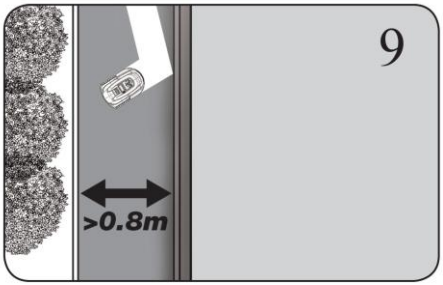


Ha egy akadály a talajjal egy szintben van, és a fűnyíró biztonságosan áthalad rajta, például gyalogút vagy autóút, akkor csak 10 cm-re van szükség az akadály és a kerítés drót között.

Szigetelhelyezés és szűk csatornaméret követelmények

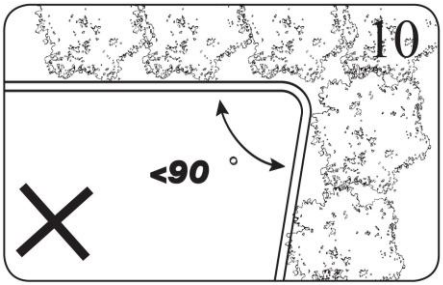
MEGJEGYZÉS: Ha nem szeretné, hogy a fűnyíró bemenjen a gyep egy részére, például fákba/virágokba/bokrokba stb. befektetheti a kerítés drótot a szigetbe. A 9. ábrán látható módon a fűnyíró áthaladhat egy 0,8 m széles szűk átjárón.

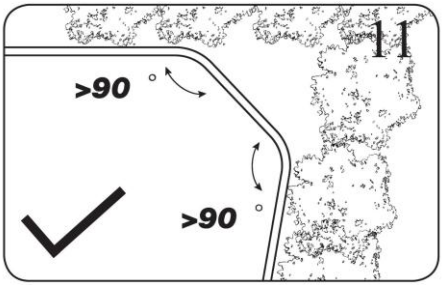




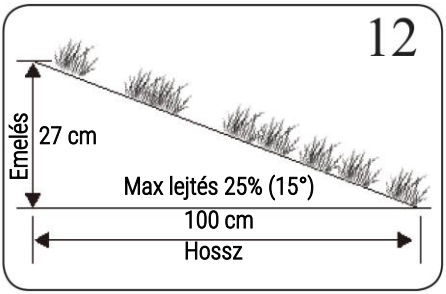
Győződjön meg arról, hogy a kerítéshuzal ideálisan egyenes minden sarokban, és a kerítéshuzal által alkotott összes szög 90°-os vagy nagyobb.

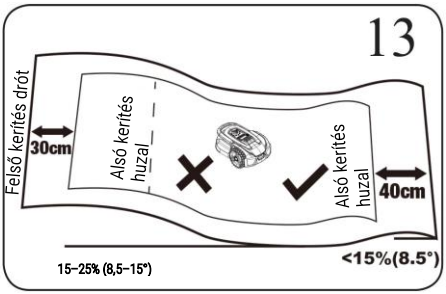
Lejtők





MEGJEGYZÉS: A kfűnyíró akár 25%-os (15°-os) lejtőn is biztonságosan megmászhat, ezért kerülje az ennél meredekebb területeket. Hogyan lehet kiszámítani a pázsit lejtését.



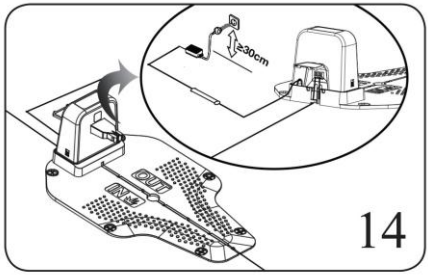


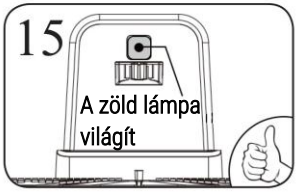
Kerítés drót lejtőkön a 12. és 13. ábrán látható módon.

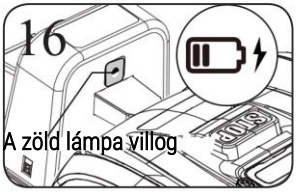
Csatlakoztassa a töltőállomást egy áramforráshoz

Ha a kerítéshuzal felszerelése megfelelően befejeződött, csatlakoztassa a tápkábelt a konnektorba.

A töltőállomás LED-je kigyullad és mindig zölden világít. Tekintse meg az alábbi LED állapotot, hogy megbizonyosodjon a csatlakozás megfelelőségéről.





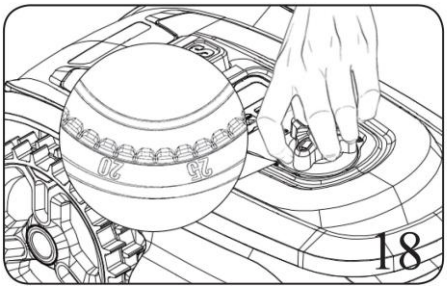


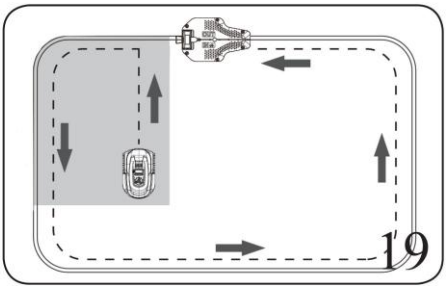


LED lámpa állapota	Jelzi	Cselekvés
Nincs bekapcsolva	Nincs áram	Győződjön meg arról, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik a töltőhöz, és a töltő megfelelő feszültségű hálózathoz csatlakozik.
A zöld lámpa villog	A kerítéshuzal megfelelően van csatlakoztatva, a fűnyíró teljesen fel van töltve.	
A zöld lámpa villog	A fűnyíró automatikusan feltöltődik.	
A piros lámpa villog	A kerítéshuzal nincs csatlakoztatva, vagy a kerítéshuzal elszakadt.	Ellenőrizze, hogy a kerítéshuzal két vége szilárdan csatlakozik-e a vezetékcsatlakozóhoz. Ellenőrizze, hogy a kerítéshuzal nem szakadt-e meg.

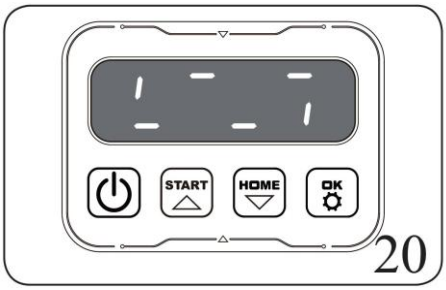
A nyírási magasság beállítása

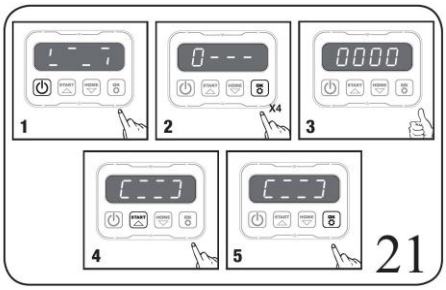
Állítsa a nyírási magasságot a maximális szintre (50 mm) az első nyíráskor. Helyezze a fűnyírót a munkaterületre, és hagyja egy ideig működni. Ezután ellenőrizze, hogy a kerítéshuzal megfelelően van-e elhelyezve, és ellenőrizze, hogy a fűnyíró a kerítéshuzal mentén visszatér-e a töltőállomásra. Amikor a fűnyíró sikeresen visszatér a töltőállomáshoz, a telepítés sikeresen befejeződött!





A LED-képernyő funkcióinak használata a billentyűzettel





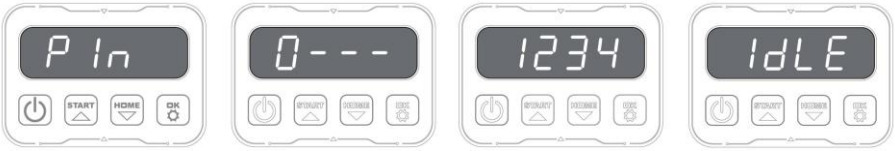
1) A kerítéshuzal felszerelése és felszerelése után elkezdheti használni a robotfűnyírót. A megfelelő telepítéshez feltétlenül olvassa el a Kerítéshuzal telepítési útmutatóját.
2) Nyomja meg ⏻ amíg a robotfűnyíró be nem kapcsol. Első használatkor adja meg az alapértelmezett 0000 PIN-kódot az OK gomb négyszeri megnyomásával, miközben a 0 számjegy villog. (A PIN-kód megváltoztatható, lásd a Felhasználói kézikönyv "Beállítások" részét).
   MEGJEGYZÉS: A robotfűnyíró magától kikapcsol, ha a bekapcsolástól számított 30 másodpercen belül nem kap semmilyen adatot.
   Ha tízszer rossz PIN kódot ad meg, a robotfűnyíró hangjelzést ad, majd kikapcsol.
3) Nyomja meg START, majd nyomja meg OK hogy el tudjon kezdeni a fűnyírást.
4) Nyomja meg HOME, és akkor OK és a robot visszatér a töltőállomásra.

A robotfűnyíró folyamatosan működik, amíg az akkumulátor töltöttségi szintjét el nem éri, majd visszatér a töltőállomáshoz. Amikor a töltés befejeződött, a robotfűnyíró automatikusan folytatja a fűnyírást, vagy a fűnyírási ütemterv szerint a töltőállomáson marad.

Beállítások

A PIN kód megváltoztatása

A PIN kód megváltoztatásához tartsa lenyomva a gombokat START és HOME egyszerre 3 másodpercig. A "PIN 1" villogni fog, ami azt jelenti, hogy meg kell adnia a régi PIN-kódot. A „PIN 1" megjelenése után az első számjegy villogni kezd. Használja START vagy HOME szám kiválasztásához, és nyomja meg a gombot OK megerősítéséhez. A következő számjegy villogni fog. Ugyanezzel a módszerrel adja meg a régi PIN-kódot. Most beállíthatja az új PIN-kódot. Például az új PIN-kód 1234. A régi PIN-kód megadása után a „PIN 2" villogni kezd, és az első számjegy ismét villog. Ugyanezzel a módszerrel adja meg a kívánt új PIN-kódot (ebben a példában 1234). Ezután a képernyőn megjelenik a " IdLE ". PIN kódja sikeresen megváltozott.
Csak referenciaként.



A dátum, év és idő beállítása

Az év, a dátum és az idő beállítása kötelező beállítások. Ha nem állítja be ezeket az elemeket, az befolyásolja az ütemezési időt a következő beállításnál. Ezeket az elemeket év, dátum és idő szerinti sorrendben kell beállítani. Az év beállításához tartsa lenyomva START 5 másodpercig, amíg a szám villogni nem kezd a képernyőn. Például 2020-ban használja START vagy HOME a kívánt év kiválasztásához. Ezután nyomja meg OK az év beállításának megerősítéséhez és befejezéséhez.



A fenti kép csak tájékoztató jellegű.

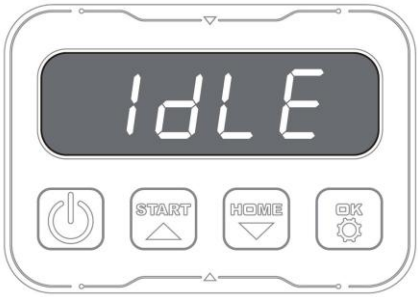
Eközben egy szám jelenik meg a dátum jelzésére, például 08.25, ami augusztus 25-ét jelenti. Amikor villog 0-.-- használd START vagy HOME szám kiválasztásához, és nyomja meg a gombot OK megerősítéséhez. Ezután fejezze be a dátum beállítását.

Addig is az idő jelenik meg, például 13:25. Amikor a 0 villog 0-.-- használd START vagy HOME szám kiválasztásához, és nyomja meg a gombot OK megerősítéséhez. Ezzel az időbeállítás befejeződött, és megjelenik a képernyőn IdLE.

Módosítsa az alapértelmezett kezdési időt

Az alapértelmezett kezdési időpont 9:00 bármikor módosítható - a gombok megnyomásával START és OK egyszerre 3 másodpercig. Például, ha módosítani szeretné az időt 13:25-re, amikor 0 használjon villogókat START vagy OK szám kiválasztásához, és nyomja meg a gombot 0-.-- megerősítéséhez. Ezután a képernyőn megjelenik a "IdLE" és fűnyírója 13:25-kor kezdi meg a fűnyírást – és ezzel egy időben hangjelzést fog hallani.

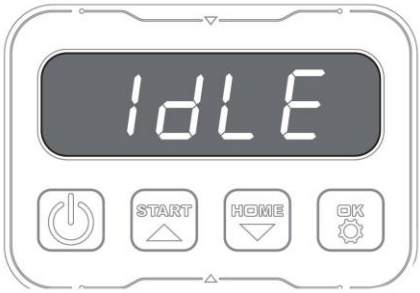




Az alapértelmezett fűnyírási idő módosítása a nap folyamán.

Az alapértelmezett fűnyírási idő napi 8 óra, amely 1 és 24 óra között módosítható. Tartsa lenyomva a gombot OK 3 másodpercig. Például, ha 06H-ra szeretne váltani, amikor a 0 villog 08 H, használja START vagy HOME szám kiválasztásához, és nyomja meg a gombot OK megerősítéséhez. Ezután a képernyőn megjelenik a "IdLE", és a fűnyírója napi 6 órán keresztül fog nyírni, és egyidejűleg hangjelzést fog hallani.





Módosítsa az alapértelmezett heti fűnyírási időt

Az alapértelmezett heti fűnyírási idő 5 nap. Módosíthatja 3 vagy 7 napra. Tartsa lenyomva a gombokat HOME és OK 3 másodpercig. Például váltson 3 napra - heti, -05- villog, használja START vagy HOME szám kiválasztásához, és nyomja meg a gombot OK megerősítéséhez. Ezután a képernyőn megjelenik a "IdLE".

~~6.6~~ Az esőérzékelő és a többzónás alapértelmezett (default) beállítás módosítása

Kapaszkodj erősen HOME 3 másodpercig, majd megjelenik a képernyő PAIR. Át lehet váltani ZONE gombok megnyomásával START és HOME. Nyomja mega OK a beállítási felületre való belépéshez. Ekkor megjelenik ON vagy OFF. A beállítást a gomb megnyomásával módosíthatja START és HOME gombok megnyomásával – és OK gombbal megerősítéséhez.

Karbantartás

A készülék tisztítása előtt ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva.
A tisztításhoz használjon szokásos víztömlőt. Kerülje a nagynyomású mosók használatát, hogy elkerülje a lehetséges károsodásokat.
Munka után időnként meg kell tisztítani a fűnyírót.
Egyes alkatrészeket ki kell cserélni, amint elhasználódnak. Bármilyen szerviz vagy karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket.

Tartsa meg az éles állapotot

FIGYELMEZTETÉS: A kések tisztítása, beállítása vagy cseréje előtt kapcsolja ki a fűnyírót, és vegyen fel védőkesztyűt.

Kés csere

Ha a vágópengék fénytelenek, töredezettek, sérültek vagy elhasználódtak, cserélje ki őket tartalék pengékre.

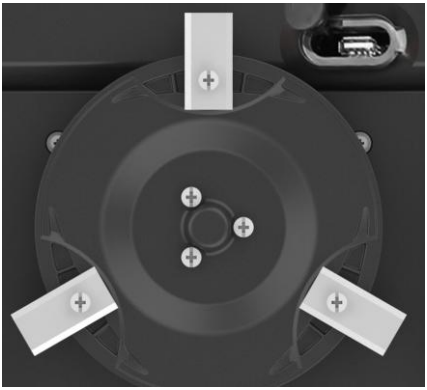
FIGYELEM: Viseljen kesztyűt a kések kezelésekor. Csak ehhez a fűnyíróhoz készült eredeti cserealkatrészeket használjon . A kések cseréje előtt kapcsolja ki a fűnyírót

FIGYELMEZTETÉS: Új pengék beszerelésekor ügyeljen arra, hogy minden pengét cseréljen. Nem szükséges minden csavart kicserélni, ha azok jó állapotban vannak. Ha a csavarok sérültek, vagy nem lehet felszerelni, használjon új pengerögzítő csavart. Ez fontos a kés feszességének megőrzéséhez és a kés forgótárcsájának kiegyensúlyozásához. Az új csavarok használatának elmulasztása sérülést okozhat.

Minden vágópenge 2 hónapig bírja, ha a fűnyíró minden nap nyír.

Nyomja meg a piros „STOP" gombot a robotfűnyíró leállításához, majd fordítsa fejjel lefelé a robotfűnyírót, ügyelve arra, hogy ne sértse meg a burkolatot. Forgassa el a csavarhúzót az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy meglazítsa a rögzítőcsavarokat. Cserélje ki a robotfűnyíróhoz mellékelt késeket, és rögzítse azokat csavarokkal a jelzett furatokban az alábbi képen látható módon.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a kések szabadon forognak-e.



Tartsa tisztán a készüléket

FIGYELMEZTETÉS: Tisztítás előtt kapcsolja ki a fűnyírót. A forgó pengetárcsa tisztításának megkezdése előtt vegyen fel kesztyűt. Alacsony nyomású vízzel (< 1Mpa) tisztíthatja.

Téli hibernáció

Fűnyírójának hosszabb és jobb élettartama lesz, ha hagyja, hogy hibernáljon. Javasoljuk, hogy a fűnyírót télen fészerben vagy garázsban tárolja.

Mielőtt fűnyíróját téli hibernálásra készítené elő, javasoljuk, hogy:

1. Alaposan tisztítsa meg az egész fűnyírót.

2. Töltse fel az akkumulátort.
3. Ellenőrizze az áramellátást
4. Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében töltse fel teljesen, és vegye ki a fűnyíróból, mielőtt télen elrakná.

FIGYELMEZTETÉS: Óvja a fűnyíró alsó részét a víztől. SOHA ne tárolja a fűnyírót fejjel lefelé, hanem helyezze vízszintes helyzetbe.
Figyelmeztetés: Soha ne tárolja a fűnyírót a szabadban.

Hibák és megoldások

Kijelző	Leírás	Cselekvés
E1	Nyíró a munkaterületen kívül	1. Helyezze a fűnyírót a kerítéshuzalba. 2. Ellenőrizze, hogy a piros és a fekete vezetékek csatlakozásai nincsenek-e felcserélve. 3. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.
E2	Zárt kerék motor	1. Kapcsolja ki a fűnyírót, és vigye olyan helyre, ahol nincs akadály. 2. Kapcsolja be a fűnyírót. Nyomja meg a START, majd az OK gombot. 3. Ha a hibaüzenet továbbra is megjelenik, kapcsolja ki a gépet, fordítsa fejjel lefelé a fűnyírót, és ellenőrizze, hogy nincs-e valami akadálya a kerekek elfordulásában. 4. Távolítsa el minden akadályt, egyenesítse ki a fűnyírót, kapcsolja be. Nyomja meg a START, majd az OK gombot.
E3	A pengetárcsa blokkolva	1. Kapcsolja ki a fűnyírót 2. Fordítsa fejjel lefelé a fűnyírót, és ellenőrizze, hogy nincs-e valami akadálya a késtárcsa elfordulásában. Ha a vágótárcsa vagy a motor megsérül, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez. 3. Távolítson el minden akadályt. 4. Egyenesítse ki a fűnyírót, és vigye rövidebb füves területre, vagy állítsa magasabbra a vágási magasságot. 5. Kapcsolja be a fűnyírót. Nyomja meg a START, majd az OK gombot.
E4	A lökhárító érzékelő mindig aktív	1. Kapcsolja ki a fűnyírót. 2. Vigye a fűnyírót a pázsit olyan területére, amelyen nincsenek akadályok. 3. Távolítsa el a fedelet, és ellenőrizze a mágnest a burkolat hátulján. Ha nincs mágnes, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez a burkolat cseréje érdekében. 4. Ha a mágnes a helyén van, ellenőrizze, hogy a burkolat és a fűnyíró közötti gumicsatlakozás szoros-e. Ha laza - húzza meg. 5. Kapcsolja be az áramellátást. Nyomja meg a START, majd az OK gombot.
E5	A fűnyíró fel van emelve	1. Kapcsolja ki a fűnyírót. 2. Vigye a fűnyírót a pázsit olyan területére, amelyen nincsenek akadályok. 3. Kapcsolja be a fűnyírót. Nyomja meg a START, majd az OK gombot. 4. Ha a hibaüzenet továbbra is megjelenik, kapcsolja ki a készüléket. 5. Fordítsa fejjel lefelé a fűnyírót. Ellenőrizze, hogy nincs-e valami akadálya az első kerekek elfordulásában 6. Távolítsa el minden akadályt, egyenesítse ki a fűnyírót, kapcsolja be. Nyomja meg a START, majd az OK gombot.
E6	A borulásérzékelő aktiválva	1. Egyenesítse ki a fűnyírót. 2. Nyomja meg a START, majd az OK gombot. 3. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.

E7	A dőlésérzékelő aktiválva van	1. Kapcsolja ki a fűnyírót. 2. Ellenőrizze, hogy a talaj lejtése nem haladja meg a megengedett határértékeket. 3. Vigye a fűnyírót a pázsit sík talajára. 4. Kapcsolja be a fűnyírót. Nyomja meg a START, majd az OK gombot. 5. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.
E8	„Dokkolási" hiba	1. Ellenőrizze, hogy van-e 1 m egyenes vezeték a töltőállomás előtt. 2. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás vízszintes helyzetben van-e. 3. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás nem hajlott-e meg. 4. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.
E9	Elakadt	1. Helyezze a fűnyírót akadályoktól mentes helyre. 2. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.

BP	Akkumulátor védelem	1. Ellenőrizze az akkumulátor hőmérsékletét. Ha a hőmérséklet túl magas, várja meg, amíg lehűl. Ha a hőmérséklet túl alacsony, várja meg, amíg a hőmérséklet 5°C fölé emelkedik. 2. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos Villager szervizhez.
E11	Nincs kerítésjelzés	1. Ha a fűnyíró a munkaterületen belül van - ellenőrizze a töltőállomás jelzőfényét. Ha a piros világít, az azt jelenti, hogy a kerítésvezeték nincs megfelelően csatlakoztatva a töltőállomáshoz. 2. Ha jól van csatlakoztatva, és a LED lámpa továbbra is pirosan világít - ellenőrizze, hogy a kerítéshuzal nem szakadt-e meg. 3. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.
E12	Akkumulátor hiba	1. Az akkumulátor cseréjéhez forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.
E13	Töltési hiba	1. Ellenőrizze, hogy a töltőfej/hegye tiszta-e. 2. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez a töltő cseréje érdekében.
E14	A használható zóna túllépése	1. Csökkentse a nyírási területet az utasításoknak megfelelően. 2. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.
EE	Hiba ismeretlen	1. Indítsa újra a fűnyírót. 2. Ha a hiba továbbra is megjelenik, forduljon segítségért egy hivatalos szervizműhelyhez
ZÁR	Folyamatosan rossz jelszót ír be	1. Hagyja bekapcsolva a fűnyírót, és várjon 10 percet. 2. 10 perc elteltével újra megadhatja jelszavát. 3. Ha elfelejtette jelszavát, forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.

Útmutató az erős rezgések kezelésére:

Kapcsolja ki a készüléket.
Fordítsa el a robotot 180 fokkal.
Ellenőrizze a kések állapotát sérülések vagy hibás működés szempontjából.
Javasoljuk mindhárom penge cseréjét.
Helyezze vissza a készüléket normál helyzetébe, és folytassa a munkát.

Kezelés:

- Miért ütközik időnként akadályba a készülék?

A rossz időjárás, például a köd vagy az eső befolyásolhatja a látási viszonyokat. Gyenge fényviszonyok mellett vagy nagyon erős fény esetén az akadály a holttérben lehet.

- Hogyan indíthatom újra a készüléket a stop gomb megnyomása után?

Biztonsági okokból, amikor az eszköz stop módban van, az újraindításhoz nyomja meg a "start+ok" vagy a "home+ok" gombot a képernyőn.

- Miért fordul meg néha hirtelen a készülék olyan területeken, ahol nincs akadály?

Ha a fű túl magas, a készülék akadályként ismeri fel a magas füvet. Ügyeljen arra, hogy a fű hossza a készülék megengedett nyírási tartományán belül legyen.
Az ezen a területen lévő gyenge jelek miatt a készülék a biztonság kedvéért leállhat előre, ami irányváltást okozhat.

- Az esőérzékelő szerepe és mi a késleltetés?

Bár a készülék esőben is tud nyírni, ez nem ajánlott. A nedves talaj sár tapadhat a kerekekre, ami rossz vágási minőséget eredményezhet, mivel a nedves fű nehezen nyírható, és hajlamos rátapadni a késtárcsára.

Ártalmatlanítás és környezetvédelem



Vegye ki az akkumulátort a készülékből, és vigye el az akkumulátort, a készülékberendezéseket és a csomagolásokat olyan helyekre, ahol a környezetvédelem szellemében kezelik és újrahasznosítják őket. Az eszközök nem tartoznak a háztartási hulladékhoz.



Ne távolítsa el az elemeket más háztartási hulladékkal együtt és ne dobja tűzbe (robbanásveszély) vagy vízbe. Az akkumulátorok károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget - ha mérgező füstök vagy folyadékok szivárognak ki.

Szerviz

Az elektromos kéziszerszámot kizárólag szakképzett szakemberrel javíttassa meg felhatalmazott szervizközpontjainkban, eredeti alkatrészek felhasználásával, hogy az elektromos kéziszerszám továbbra is biztonságos és használható legyen. A hivatalos szervizközpontjainkkal kapcsolatos további információkért látogasson el a www.villager.hu weboldalra vagy a Villager termékek értékesítésére feljogosított boltba..

Megfelelőségi nyilatkozat

A 2006. május 17-i 2006/42/EK mechanikus irányelv II. A. melléklete szerint

Villager®

Villager d.o.o.
Bratislavska cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

A gép leírása: Villager robotfűnyíró QuixXS

Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a fent említett terméket az alábbiak szerint tervezték és gyártották:

- A gépek biztonságáról szóló 2006/42/EC irányelv
- 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről
- 2014/53/EU irányelv a rádióberendezésekről
- 2000/14/EC és 2005/88/EC irányelv a zajkibocsátásról
- 2011/65/EU, (EU) 2015/863 irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

Összehangolt és egyéb szabványok:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
EN IEC 55014- 1:2021
EN IEC 55014- 2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000- 3- 3:2013 +A 1:2019 +A 2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2
EN 303 447 V1.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-17 V3.2.4
EN IEC 62311:2020
EN 62311:2008

A 2000/14/EC, 2005/88/EC irányelv szerinti felhatalmazott szerv
Intertek Testing Services Shanghai Test report no: 2307A0994SHA-001/A1, dat. 2024.04.19.

Mért hangteljesítményszint	L_{WA} 58,5 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	L_{WA} 61 dB(A)

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult felelős személy: Dragan Dragićević, a Villager KFT cég címén, Bratislavska cesta 5, 1000 Ljubljana

Hely / Dátum: Ljubljana, 14.10.2025.

A gyártó nevében nyilatkozat elkészítésére felhatalmazott személy
Dragan Dragićević

Dragićević D.

Megfelelőségi nyilatkozat

A bizonyos feszültséghatárokon belüli használatra szánt elektromos berendezésekről szóló 2014/35/EU irányelv IV. melléklete szerint

Villager®

Villager d.o.o.
Bratislavska cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

A gép leírása: Akkutöltő Villager Quix XS

Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a fent említett terméket az alábbiak szerint tervezték és gyártották:

- A 2014/35/EU irányelv a bizonyos feszültséghatárokon belüli használatra szánt elektromos berendezésekről
- 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről
- Irányelv 2011/65/EU, (EU) 2015/863 egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozásáról (RoHS)

Összehangolt és egyéb szabványok:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021
EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000- 3- 3:2013 +A 1:2019 +A 2:2021
EN IEC 55014- 2:2021

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult felelős személy: Dragan Dragićević, Villager d.o.o., Bratislavska cesta 5, 1000 Ljubljana

Hely / Dátum: Ljubljana, 14.10.2025.

A gyártó nevében nyilatkozat elkészítésére felhatalmazott személy
Dragan Dragićević

Dragićević D.